

# J.P.Morgan

ธนาคารเจพีเอ็มอร์แกน เซส , สำนักงานกรุงเทพฯ / JPMorgan Chase Bank, N.A., Bangkok Branch

ตารางที่ 4 อัตราดอกเบี้ยบัญชีเงินฝากเงินตราต่างประเทศ (ร้อยละต่อปี) / Table 4 Deposit Rates on Foreign Currency Deposit (Percentage per annum)

เริ่มใช้ตั้งแต่วันที่ 1 ธันวาคม 2551 / Effective Date December 1, 2008

สกุลเงิน / Currency	ประเภทเงินฝาก / Type of Deposit	ประเภทลูกค้า / Type of Customers						ผู้มีถิ่นฐานอยู่นอกประเทศ / Non-Residents	
		บุคคลธรรมดา / Individual	นิติบุคคล / Juristic Persons	ราชการ / Authorities	นิติบุคคลที่ไม่แสวงหากำไร / Non-profit Organizations	สถาบันการเงิน / Financial Institutions	บุคคลธรรมดา / Individual	นิติบุคคล / Juristic Persons	
USD	1. กระแสรายวัน / Current	N.A	N.A	N.A	N.A	N.A	N.A	N.A	
	2. ลอว์ซซิง / Savings								
	2.1 แบบไม่มีดอกเบี้ย / Demand Deposits	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	
	2.2 แบบมีดอกเบี้ย / Savings Deposits	0.00%	0.10%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	
	2.3 แบบมีดอกเบี้ยอัตราพิเศษ <sup>1</sup> / Savings Deposits with special rate <sup>1</sup>	0.00%	0.20%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	
	3. ประจํา / Fixed								
	1 เดือน / month								
	วงเงิน / Amount (.....)	N.A	N.A	N.A	N.A	N.A	N.A	N.A	
	3 เดือน / months								
	วงเงิน / Amount (.....)	N.A	N.A	N.A	N.A	N.A	N.A	N.A	
	6 เดือน / months								
	วงเงิน / Amount (.....)	N.A	N.A	N.A	N.A	N.A	N.A	N.A	
	9 เดือน / months								
	วงเงิน / Amount (.....)	N.A	N.A	N.A	N.A	N.A	N.A	N.A	
12 เดือน / months									
วงเงิน / Amount (.....)	N.A	N.A	N.A	N.A	N.A	N.A	N.A		
4. บัตรเงินฝาก / Certificate of Deposit									

**หมายเหตุ / Note**

- ธนาคารเปิดให้บริการบัญชีเงินฝากต่างประเทศ เฉพาะสกุลเงินดอลลาร์สหรัฐ ประเภทบัญชีออมทรัพย์ เท่านั้น / Only USD Savings account is available at the Bank.
- ธนาคารไม่มีบริการสำหรับบุคคลทั่วไป / Bank provides no service on retails business.

**เงื่อนไขต่างๆในการจ่ายดอกเบี้ย / Interest payment conditions**

- ธนาคารฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการจ่ายดอกเบี้ยในอัตราที่สูงกว่าที่กำหนดไว้ข้างต้น ให้กับลูกค้าชั้นดีซึ่งประกอบธุรกิจรายใหญ่หลายประเภทกับธนาคาร อาทิ ธุรกิจสินค้านำเข้าส่งออก และ /หรือ การโอนเงินภายในและระหว่างประเทศ และ /หรือมีสินเชื่อขนาดใหญ่ โดยพิจารณาจากข้อมูลทางธุรกิจของลูกค้า / JPMCB reserved the right to pay interest at a rate higher than the above rate quotation to large prime customers having variety business/facilities with the Bank, like Import/Export and/or Core Cash Management and/or large corporate loan by considering the customer's business profile.
- วิธีการคำนวณดอกเบี้ย ความถี่ในการจ่ายดอกเบี้ย จำนวนวันต่อปีที่ใช้ในการคิดดอกเบี้ย / Interest calculation method, frequency for interest payment, and number of days in the year used for interest calculation
  - วิธีการคำนวณดอกเบี้ย : (จำนวนเงินฝาก ณ สิ้นวัน คูณ อัตราดอกเบี้ย คูณ จำนวนวันที่ฝาก /จำนวนวันต่อปีที่ใช้ในการคิดดอกเบี้ย ) / The interest calculation method applied is (End of day deposit balance x interest rate x number of deposit days/number of days in the year).
  - ธนาคารจ่ายดอกเบี้ยให้กับลูกค้าทุก 6 เดือน สำหรับบัญชีเงินฝากประเภทออมทรัพย์ / For Savings Accounts, we pays interest to customer on a semi-annual basis.
  - จำนวนวันต่อปีที่ใช้ในการคิดดอกเบี้ยคือ 360 วันต่อปี / 360 days per annum is used for interest calculation.
- บัญชีเงินฝากเงินตราต่างประเทศ ไม่ได้รับการคุ้มครองเงินต้น และ ดอกเบี้ยจากสถาบันคุ้มครองเงินฝาก / Any principal or interest amount on a foreign currency deposit is not protected by the Deposit Protection Agency.

  
 ผู้มีอำนาจลงนาม / Authorized Signature .....  
 (นางสาวสิรินทิพย์ บุญลือ / Miss Sirinthip Boonlue)  
 ผู้อำนวยการฝ่ายปฏิบัติการ / Chief Operating Officer  
 ประกาศ ณ วันที่ 1 ธันวาคม 2551 / Announcement Date December 1, 2008